

Hoja de datos de seguridad del material

Nombre del producto: TRIMEC 992 Broadleaf Herbicide (Herbicida TRIMEC 992 contra malezas de hoja ancha)

N° MSDS: 992-6A

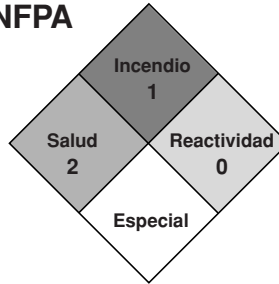
N° versión: 013

N° registro EPA: 2217-656

1. Información básica:

Fabricante: PBI/Gordon Corporation
Dirección: 1217 West 12th Street
Ciudad, Estado, Zona postal: Kansas City, Missouri 64101
Contacto: Depto. de Medio Ambiente, Salud y Seguridad
Número telefónico de información: (816) 421-4070
Contacto en caso de emergencia: Chemtrec
Número telefónico de emergencia: (800) 424-9300
Última actualización: 9/9/2003
Estado químico: Líquido Gas Sólido
Tipo químico: Puro Mezcla

NFPA



2	Salud
1	Inflamabilidad
0	Reactividad
B	Protección personal

2. Ingredientes:

Secreto de fabricación

N° CAS	Nombre químico	% Intervalo	EHS	NTP	IARC	SUB Z	SARA 313	OSHA PEL	ACGIH TLV	Otros límites
2008391	Sal dimetilamina del ácido 2,4-diclorofenoxiacético (2,4-D)	30.56	N	N	S	N	N	NI	NI	NI
2300665	Sal dimetilamina del ácido 3,6-dicloro-o-anisico (Dicamba)	2.77	N	N	N	N	S	NI	NI	NI
66423094	Sal dimetilamina del ácido R(+)-2-(2-metil-4-clorofenoxi) propiónico (MCP)	8.17	N	N	S	N	N	NI	NI	NI

3. Identificación de los riesgos:

Categoría del peligro:

Agudo Crónico Incendio Presión Reactivo

Información sobre la identificación de los riesgos:

La International Agency for Research on Cancer (IARC) (Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer) cataloga a los herbicidas clorofenoxi en su Grupo 2B (evidencia limitada de carcinogenicidad en los humanos). La Agencia para la Protección del Medio Ambiente (EPA) de EE.UU. ha dado a los herbicidas clorofenoxi 2,4-D, 2,4-DP, MCPP y MCPA una clasificación Clase D (no clasificables en cuanto a carcinogenicidad en los humanos). Estudios más recientes sobre la alimentación con 2,4-D durante toda la vida de ratones y ratas no mostraron ningún efecto carcinógeno, y en un examen reciente de la toxicología del herbicida 2,4-D realizado por la Organización Mundial de la Salud (OMS) se llegó a la conclusión de que el 2,4-D no es un carcinógeno.

En caso de inhalación:

- Traslade a la persona al aire fresco.
- Si la persona no está respirando, llame al 911 ó a un servicio de ambulancia, y aplíquele respiración artificial, preferentemente boca a boca, si es posible.
- Llame a un centro de consultas toxicológicas o un médico respecto al tratamiento adecuado.

Tenga a mano el envase o la etiqueta del producto cuando llame al centro de consultas toxicológicas o médico o se dirige a un lugar de atención médica. También puede llamar al 1-877-800-5556 para consejos sobre el tratamiento médico de emergencia.

Otras advertencias sobre la salud:

AVISO PARA EL MEDICO: El probable daño de las mucosas puede contraindicar el uso de un lavado gástrico.

4. Medidas de primeros auxilios:

Vía(s) de entrada:

Contacto cutáneo, inhalación, ingestión.

Riesgos para la salud (agudos y crónicos):

OJOS: El contacto puede causar irritación y ardor.

PIEL: Causa irritación cutánea moderada; puede absorberse a través de la piel.

INHALACION: Causa irritación moderada de las membranas mucosas. La inhalación de los vapores puede causar sensación de ardor en las vías respiratorias, resultando en tos.

INGESTION: Puede irritar el tracto gastrointestinal.

Signos y síntomas:

La inhalación puede causar ardor en el pecho, con tos. La inhalación prolongada algunas veces causa mareo. La ingestión usualmente causa vómito. Dolor en el pecho y el abdomen, posiblemente seguido de diarrea.

Condiciones médicas generalmente agravadas por la exposición:

Las personas que padecen de una enfermedad crónica de la piel o que son sensibles a los compuestos de clorofenoxi deberán evitar su utilización o tomar estrictas medidas de precaución para evitar el contacto con los mismos. (respirador, guantes, etc.)

Procedimientos de emergencia y primeros auxilios:

En caso de contacto con los ojos:

- Mantenga abierto el ojo y enjuague lenta y suavemente con agua por 15 a 20 minutos.
- Quite los lentes de contacto, si los tuviera, después de los primeros 5 minutos, y continúe enjuagando el ojo.
- Llame a un centro de consultas toxicológicas o un médico respecto al tratamiento adecuado.

En caso de contacto con la piel:

- Quite la ropa contaminada.
- Enjuáguese inmediatamente la piel con agua abundante por 15 a 20 minutos.
- Llame a un centro de consultas toxicológicas o un médico respecto al tratamiento adecuado.

En caso de ingestión:

- Llame inmediatamente a un centro de consultas toxicológicas o un médico para solicitar consejos sobre el tratamiento.
- Si la persona puede tragar, debe beber lentamente un vaso de agua.
- No induzca el vómito salvo que un centro de consultas toxicológicas o un médico indique al contrario.
- No dé nada por vía bucal a una persona que está inconsciente.

5. Medidas para combatir incendios:

Temperatura de inflamabilidad: 129°F

Método F.P.: Vaso cerrado

Límite explosivo inferior: NI

Límite explosivo superior: NI

Método F.P.:

Agentes extintores adecuados:

Espuma, CO₂, producto químico en polvo, agua. El bajo punto de inflamación de este producto se debe a un componente de poca importancia en la mezcla. Basado en las pruebas de productos similares realizadas por un laboratorio independiente, este producto no ocasionaría combustión según lo especificado en el reglamento 49 CFR 173 Apéndice H del DOT y, por lo tanto, no sería clasificado como líquido combustible.

Procedimientos especiales para combatir los incendios:

Use un aparato respirador de presión positiva y vestimenta protectora completa.

Incendio y explosión poco comunes:

Este producto no se inflama fácilmente, pero puede arder a temperaturas muy altas. El incendio puede producir gases irritantes o venenosos. El escurrimiento de la zona de control del incendio o el agua de dilución puede causar contaminación. En el caso de que se contaminara el agua superficial, comuníquese con las autoridades locales.

6. Medidas en caso de escape accidental:

Medidas a tomar en caso de escape o derrame del material:

Consulte la Sección 8 sobre Equipo protector personal. No toque el material derramado. Contenga y absorba el material derramado en Dri-Rite, arena u otro material absorbente inerte. Júntelo en tambores; cubra y rotule para eliminación o descarte. Lave el lugar con agua, si es posible.

7. Manipulación y almacenamiento:

Medidas de precaución a tomar:

No contamine el agua, los alimentos o los piensos al almacenar o eliminar el producto.

ALMACENAMIENTO: Guarde el producto en su envase original en un lugar de almacenamiento cerrado con llave, inaccesible a los niños o mascotas. Evite la congelación.

Otras medidas de precaución:

Declaraciones sobre control técnico para los usos cubiertos por la WPS:
Envases de más de 1 galón y menos de 5 galones: El personal encargado de realizar las operaciones de mezcla y carga del producto sin utilizar un sistema mecánico (lanza y bomba) para el trasiego del contenido de este envase deberá usar mono o un delantal resistente a productos químicos, además del otro equipo protector personal requerido

Envases de 5 galones o más: No vierta el producto directamente de este envase. Deberá utilizar un sistema mecánico (por ejemplo, una lanza y bomba o espiche) para el trasiego del contenido de este envase. Si vacía el contenido de un envase de pesticida desechable, enjuague la lanza antes de retirarla. Si utiliza el sistema mecánico de conformidad con los requisitos descritos en la Norma de Protección del Trabajador (WPS) relativos a los pesticidas agrícolas [40 CFR 170.240(d)(4)], es posible reducir o modificar los requisitos relativos al equipo protector personal del manipulador, según lo especificado en la WPS.

Cuando los manipuladores de este producto utilizan sistemas cerrados o cabinas cerradas de conformidad con los requisitos estipulados en la Norma de Protección del Trabajador (WPS) relativos a los pesticidas agrícolas [40 CFR 170.240(d)(4-6)], es posible reducir o modificar los requisitos relativos al equipo protector personal del manipulador, según lo especificado en la WPS.

8. Controles de exposición y protección personal:

Requerimientos de ventilación:

Se recomienda tener buena ventilación local; se puede requerir el uso de ventilación mecánica si es posible que se sobrepasen los límites de exposición.

Equipo protector personal:

USOS NO CUBIERTOS POR LA WPS:

Los aplicadores y otras personas que manipulan este pesticida para cualquier uso NO amparado por la Norma de Protección del Trabajador (WPS por sus siglas en inglés) (40 CFR Parte 170) - en general, solamente los usos en vegetación y agricultura están cubiertos por la WPS - deben usar lo siguiente:

- Careta de protección o gafas al realizar operaciones de mezcla, carga o aplicación de este producto. Durante la mezcla, carga o aplicación de este producto, use camisa de mangas largas, pantalones largos, calcetines, zapatos, guantes resistentes a los productos químicos y protección de los ojos. Es recomendable que los anteojos de seguridad incluyan protección de la frente, las cejas y las sienes.

Después de usar este producto, enjuague los guantes antes de quitárselos, después quítese la ropa y lávela separadamente antes de volverla a usar. Lávese cuanto antes las manos y la piel cuidadosamente con jabón y agua. Quítese la ropa saturada tan pronto como sea posible y dúchese.

VESTIMENTA PROTECTORA: Use mangas largas y pantalones; guantes quimiorresistentes y zapatos con calcetines.

PROTECCION OCULAR: Anteojos de seguridad con protectores laterales o gafas de seguridad.

PROTECCION DE LAS VIAS RESPIRATORIAS: Si es posible que se vayan a sobrepasar los límites de exposición, use un respirador con un cartucho eliminador de vapor-orgánico con un prefiltro aprobado para pesticidas (número de aprobación de MSHA/NIOSH con prefijo TC-23C), o un respirador aprobado por NIOSH con cualquier filtro R, P o HE.

9. Propiedades físicas y químicas:

Punto de ebullición: 212°F

Punto de fusión: NI

Velocidad de evaporación (acetato de butilo = 1): <1

Presión de vapor (mm Hg): <17 a 78°F

Densidad de vapor (aire = 1): >1

Peso específico (H2O = 1): 1.12620

Solubilidad en el agua: Infinita.

Apariencia y olor: Líquido marrón, olor a amina.

Información adicional: pH: 7.5-8.5

Densidad = 9.38 libras/galón

Temperatura de congelación: <35°F

10. Estabilidad y reactividad:

Estabilidad:

Estable.

Incompatibilidad (materiales a evitar):

No mezcle con materiales ácidos, ya que se arruinaría el producto

Descomposición y productos secundarios:

Puede producir gases tales como HCl, óxidos de nitrógeno y monóxido de carbono al arder.

Polimerización peligrosa:

No ocurrirá.

11. Información toxicológica:

Dosis letal mediana (LD50) dérmica aguda: >2000 mg/kg.

Dosis letal mediana (LD50) oral aguda: >1500 mg/kg.

12. Información ecológica:

PELIGROS AMBIENTALES:

Este producto es tóxico para los invertebrados acuáticos. La deriva o el escurrimiento puede afectar perjudicialmente a los invertebrados acuáticos y a las plantas selectivas. No aplique el producto directamente al agua, o a zonas donde haya presencia de agua superficial, o a las zonas intermareales por debajo de la marca de pleamar media. No contamine el agua al desechar el agua de lavado del equipo. Durante la limpieza del equipo, no vierta el agua de lavado al suelo; rocíe o vacíe sobre una área extensa lejos de pozos y otras fuentes de agua. No aplique el producto cuando las condiciones climáticas favorecen la deriva desde la zona a ser tratada. No contamine las aguas de irrigación o potable.

La mayoría de los casos de contaminación de las napas freáticas con herbicidas de fenoxi, por ejemplo, 2,4-D y MCPP, han sido asociados con los lugares de mezcla, carga y eliminación. Proceda con cautela cuando manipule los pesticidas 2,4-D y MCPP en lugares como éstos, para evitar la contaminación de las napas freáticas. El uso de sistemas cerrados para mezclar o trasegar este pesticida reducirá la probabilidad de que ocurran derrames. La colocación del equipo de mezcla y carga sobre una base impermeable para contener los derrames ayudará a impedir la contaminación de las napas freáticas.

13. Consideraciones para la eliminación:

ELIMINACION DE LOS PESTICIDAS: Los residuos derivados del uso de pesticidas son gravemente peligrosos. La eliminación inadecuada del pesticida sobrante, la mezcla de pulverización o el agua proveniente del enjuague del equipo, constituye infracción de la ley federal y puede contaminar las capas freáticas. En el caso de que estos residuos no puedan eliminarse de acuerdo a las instrucciones en la etiqueta, comuníquese con la agencia de control ambiental o de pesticidas de su estado o con un representante de tratamiento de residuos peligrosos en la oficina regional de la EPA, para asesoramiento.

ELIMINACION DEL ENVASE: Para envases metálicos - Enjuague tres veces (o equivalente). Después ofrézcalos para reciclaje o reacondicionamiento, o perfórelos y elimine en un vertedero sanitario, o por otros métodos aprobados por las autoridades estatales o locales. Para envases de plástico - Enjuague tres veces (o equivalente). Después ofrézcalos para reciclaje o reacondicionamiento, o perfórelos y elimine en un vertedero sanitario, o por incineración, o si fuese permitido por las autoridades estatales o locales, quémelos. En caso de quemarlos, aléjese del humo.

14. Información para el transporte:

Las siguientes pautas aplican para el transporte terrestre nacional. En el caso de transporte marítimo o aéreo, haga el favor de comunicarse con nuestro Departamento de Transporte.

Clase de flete: Herbicidas, NOI - Clase NMFC #50320

Nombre de embarque apropiado:

Para los envases de tamaño menor que 41.32 galones: el producto no está sujeto a reglamentación

Para paquetes de 41.32 galones o tamaños mayores: Sustancias peligrosas para el medio ambiente, líquido, N.O.S., 9, UN3082, PGIII, RQ (2,4-D)

En caso de embarque en contenedores a granel (más que 119 galones), este producto es un contaminante marino.

Cuando se embarca como material peligroso, la etiqueta exigida es la Clase 9 (varios). Se exigen letreros en los embarques a granel solamente

15. Información reglamentaria:

ESTADO OSHA: Este producto ha sido clasificado como peligroso bajo las guías de la norma federal de comunicación de peligros OSHA 29 CFR 1910.1200.

ESTADO TSCA: Este producto está eximido de la reglamentación de control de sustancias tóxicas (TSCA) bajo la Sección 3(2)(B)(ii) de FIFRA, cuando se usa como un pesticida

CANTIDAD DE NOTIFICACION OBLIGATORIA SEGUN CERCLA: 327 libras de la formulación, la cual contiene 100 libras de dimetilamina 2,4-D.

SARA TITULO III:

SECCION 302 SUSTANCIAS EXTREMADAMENTE PELIGROSAS: Ninguna

SECCION 311/312 CATEGORIAS DE PELIGRO: Riesgo inmediato para la salud, riesgo retardado para la salud

SECCION 313 SUSTANCIAS QUIMICAS TOXICAS: Dimetilamina dicamba, N° CAS 2300-66-5

ESTADO RCRA: Cuando se elimina en su forma tal como se compró, este producto está listado como desecho peligroso bajo la ley RCRA (Conservación y Recuperación de Recursos) y deberá manipularse como tal. (40 CFR 261.20-24)

16. Información adicional:

RAZON PARA SU EMISION: Para cambiar de MCPP a isómero óptico +.

Nota: NI significa no indicado.

Se considera que la información y las declaraciones que figuran en esta hoja de datos de seguridad del material manifiestan exactamente la evidencia científica utilizada para determinar los riesgos y peligros, pero no deberán interpretarse como una garantía o representación por la cual nosotros asumimos responsabilidad legal. Es posible que sea necesario o conveniente obtener información adicional sobre las circunstancias o condiciones especiales, excepcionales o variables en cuanto al uso o el almacenamiento del producto, o debido a regulaciones gubernamentales o leyes aplicables localmente. Por eso, deberá utilizar esta información solamente como un suplemento de otra información disponible y deberá tomar determinaciones independientes respecto a la aptitud de la información para sus circunstancias o condiciones en particular y de la cabalidad de la información disponible de todas las fuentes, para asegurar tanto el uso apropiado del material descrito en este documento como la seguridad y la salud de los empleados.